FORM 2

表格2

SMALL CLAIMS TRIBUNAL ORDINANCE (CHAPTER 338)

小額錢債審裁處條例 (第 338 章)

FORM OF CLAIM

申索書

[title as in Form 1] (標題如表格1所示)

致被告人:	
The claimant claims the amount of 申索人現申索款額	複數+訟費 particulars of the grounds for which
and the manner in which it is calculated are set out as follows: 所根據的理由詳情及計算方法列明如下:	
(a) 1. The grounds for the claim are: (甲) 一、申索理由爲:	
申索人為?地址之註册業主,被告人為?地址之註册業主。於?期間,被 單位發生?,導致申索人單位有?問題,故入禀追討引致之一切損失。	
(b) 2. The amount of claim is calculated as follows: (乙) 二、申索款額的計算方法如下:	
裝修收據/單據/報價單號碼: 裝修收據/單據/報價單銀碼:\$ 合共:\$	
Dated this day of 用期: 20 年 月 10 年 月 20 日本	20 日
n reference on a	1. 各註册業主簽署 2. 各註册業主全名
Sample-For Lux 考用途。	(c) (Signature of Claimant) (丙) (申索人簽署) 20
提交日本 20 八 八 年 月 日	
ş	Registrar 司法常務官
	L.S. 蓋印處

NOTE:

To The Defendant:

- (a) Set out sufficient particulars to inform the defendant of the grounds for the claim.
- (甲) 列明詳情,使被告人得以知悉申索的理由。 註
 - (b) Set out in full the manner in which the amount of claim is calculated and whether it includes any interest or expenses.
 - (乙) 詳列申索款額的計算方法及說明是否已包括利息或開支在內。
 - (c) This claim must be signed by each claimant or person represented before the date of hearing. (丙) 每一申索人或被代表的人均須於聆訊日期前簽署本申索書。